



متطلبات التطعيم

قبل الحجز للسفر إلى أستراليا، تأكد مما إذا كنت تستوفي متطلبات التطعيم في أستراليا للسفر الدولي. فقد يؤثر ذلك على أهليتك للدخول إلى أستراليا، وما إذا كنت بحاجة إلى الخضوع للحجر الصحي عند الوصول. إذا كنت مواطناً أسترالياً أو مقيماً دائماً، فهذا يؤثر أيضاً على أهليتك لمغادرة أستراليا.

تلبية متطلبات التطعيم في أستراليا

لتلبية متطلبات التطعيم في أستراليا ولاعتبارك مسافراً "تلقى اللقاح بالكامل" لغرض الترتيبات على الحدود الأسترالية، تحتاج إلى تقديم دليل على أنك إما:

- تستوفي تعريف أستراليا لمتلقى اللقاح بالكامل لأغراض السفر الدولي
- طفل يقل عمره عن 12 عاماً
- طفل يتراوح عمره بين 12 و 17 عاماً ويسافر على الأقل برفقة شخص بالغ واحد أخذ اللقاح بالكامل؛ أو
- لا يمكنك أخذ اللقاح لأسباب طبية.

إذا كانت حالتك تقع ضمن أياً من الفئات المذكورة أعلاه، فيجب عليك اتباع خطوات دخول المسافرين الملقحين إلى أستراليا. إذا كانت حالتك لا تقع ضمن أياً من الفئات المذكورة أعلاه، فيجب عليك اتباع خطوات دخول المسافرين غير الملقحين إلى أستراليا.

قد تُلغى تأشيرة حاملي التأشيرات الذين يصلون إلى أستراليا واحتجازهم وترحيلهم إذا:

- لم يأخذوا اللقاح بالكامل لأغراض السفر الدولي وفقاً لمتطلبات الدخول المفروضة على الحدود الأسترالية؛
- لم يكن لديهم موانع طبية لأخذ لقاح كوفيد-19 على النحو المُحدد من قبل الحكومة الأسترالية؛ أو
- ليسوا ضمن فئة مُعفاة أو لديهم إعفاء فردي من قيود السفر.

متلقو اللقاح بالكامل لأغراض السفر الدولي

أنت تُعتبر شخصاً تلقى اللقاح بالكامل بهدف الدخول إلى أستراليا والمغادرة منها إذا أخذت سلسلة جرعات أولية من لقاح مُعتمد أو مُعترف به من قبل إدارة السلع العلاجية (TGA). وهذا يشمل الجرعات المُختلفة.

اللقاحات والجرعات المُعتمدة أو المُعترف بها حالياً لأغراض السفر الدولي هي كالتالي:

- جرعتان يفصل بينهما 14 يوماً على الأقل من:
 - أسترازينيكا فاكسزيفريا (AstraZeneca Vaxzevria)
 - أسترازينيكا كوفيشيلد (AstraZeneca Covishield)
 - فايزر/بيونتيك كوميرناتي (Pfizer/Biontech Comirnaty)
 - موديرنا سبايكفاكس (Moderna Spikevax) أو تاكيدا (Takeda)
 - سينوفاك كورونافاك (Sinovac Coronavac)
 - بهارات بيوتيك كوفاكسين (Bharat Biotech Covaxin)
 - سينوفارم CorV-Sinopharm BBIBP للأشخاص الذين تقل أعمارهم عن 60 عاماً عند وصولهم إلى أستراليا
 - سبوتنيك ف إنتاج معهد جاماليا للأبحاث (Gamaleya Research Institute Sputnik V)
 - نوفافاكس/بايوسيلكت نوفاكسوفيد (Novavax/Biocelect Nuvaxovid)

أو

- جرعة واحدة من:
 - لقاح جونسون آند جونسون/يانسن-سيلاج (Cilag COVID -Johnson & Johnson/ Janssen) (Vaccine)

ويجب أن تكون قد مرّت 7 أيام على الأقل منذ أن أخذت الجرعة الأخيرة في السلسلة الكاملة من اللقاح.

ويُعتبر الأشخاص الذين أخذوا جرعات مُختلفة بأنهم تلقوا اللقاح بالكامل لأغراض السفر الدولي طالما أن جميع اللقاحات مُعتمدة أو مُعترف بها من قبل إدارة السلع العلاجية TGA. تُقيم إدارة السلع العلاجية TGA حالياً لقاحات أخرى ضد كوفيد-19 قد يتمّ اعتمادها للمسافرين إلى أستراليا في المستقبل.

يمكن لأي شخص في أستراليا الحصول على لقاح كوفيد-19 مجاناً، بما في ذلك حاملي التأشيرات الأسترالية وغير المواطنين الذين لا يحملون تأشيرة صالحة والأشخاص الذين يعيشون في مرافق احتجاز المهاجرين.

تقديم دليل على أنك أخذت اللقاح

يجب عليك تقديم دليل لطاقم شركة الطيران على أنك تفي بمتطلبات التطعيم في أستراليا لأغراض السفر الدولي.

وسيُطلب منك أيضاً تقديم هذا الدليل قبل دخولك إلى أستراليا عن طريق تحميله عند إكمال إقرار المسافر الرقمي.

إذا كنت مواطناً أسترالياً أو مقيماً دائماً، ستحتاج أيضاً إلى تقديم دليلك لموظفي شركة الطيران قبل مغادرة أستراليا.

إذا أخذت اللقاح في أستراليا، فيجب عليك إبراز الشهادة الدولية للتطعيم ضد كوفيد (ICVC) لموظفي شركة الطيران. يمكنك تنزيل شهادتك الدولية للتطعيم ضد كوفيد باستخدام تطبيق Express Plus Medicare app أو حساب Medicare عبر الإنترنت من خلال موقع myGov. تتوفر شهادة ICVC بتنسيق PDF لتتمكّن من طباعتها أو الاحتفاظ بها إلكترونياً على هاتفك. ستسألك شركات الطيران عن هذه الشهادة عند تسجيل الوصول لرحلتك الجوية.

إذا أخذت اللقاح خارج أستراليا ولم يكن لديك شهادة ICVC، فسيُتوجَّب عليك تقديم شهادة التطعيم الأجنبية التي تحملها لموظفي شركة الطيران.

إذا أخذت اللقاح خارج أستراليا وترغب في الحصول على شهادة ICVC، فيمكنك إضافة التطعيمات الدولية التي أخذتها إلى سجل التطعيمات الأسترالي (AIR). بعد القيام بذلك، يمكنك التقدّم بطلب للحصول على شهادة ICVC.

يُرجى الملاحظة بأن حصولك على شهادة التطعيم لا تعني تلقائياً أنك مسافر تلقى اللقاح بالكامل لأغراض السفر الدولي إلى أستراليا. على سبيل المثال، قد تُظهر شهادة التطعيم أنك أخذت جرعة واحدة فقط من لقاح مؤلف من جرعتين. يجب أن تثبت شهادة التطعيم أنك تستوفي تعريف أستراليا لمسافر تلقى اللقاح بالكامل.

تقع على عاتقك مسؤولية معرفة حالة التطعيم الخاصة بك والتحقّق من أن شهادة التطعيم تدعم أهليتك للسفر من وإلى أستراليا.

في حال كان الاسم الموجود على شهادة التطعيم لا يتطابق مع اسمك على جواز سفرك

إذا كنت تحمل جواز سفر أسترالي وغيّرت اسمك، فيمكنك العثور على معلومات حول كيفية الحصول على جواز سفر جديد عن طريق الاتصال بمكتب الجوازات الأسترالي.

إذا أخذت اللقاح في أستراليا ولكن لا يمكنك الحصول على شهادة ICVC لأن تفاصيل الاسم على شهادة التطعيم لا تتطابق مع اسمك على جواز سفرك، فيجب عليك الاتصال بسجل التطعيمات الأسترالي.

إذا كنت تسافر بشهادة تطعيم أجنبية لا تتطابق مع الاسم الوارد في جواز سفرك، فيجب عليك أيضاً التأكد من أنك تحمل دليلاً آخر يثبت اسمك، مثل شهادة الزواج أو رخصة القيادة.

الترتيبات للأطفال

يستطيع الأطفال في المجموعات التالية السفر بنفس الترتيبات التي يسافر بها المسافرون الذين أخذوا اللقاح بالكامل:

- أطفال تقل أعمارهم عن 12 عاماً؛ أو
- تتراوح أعمارهم بين 12 و 17 عاماً ويسافرون على الأقل برفقة شخص بالغ واحد أخذ اللقاح بالكامل

سيُستخدم جواز السفر كإثبات لأعمار الأطفال.

إذا كنتم عائلة تسافر مع أطفال لم يأخذوا اللقاح أو أخذوا اللقاح جزئياً، فيجب عليك أيضاً التحقّق من أي متطلبات للحجر الصحي أو العزل الذاتي لجميع الولايات والإقليمين التي تخطط لعبور ترانزيت عبرها والسفر إليها. للمزيد من المعلومات، يُرجى مراجعة متطلبات الدخول إلى الولاية والإقليم.

إذا تعذّر عليك أخذ اللقاح لأسباب طبية

إذا لم تتمكن من أخذ اللقاح لأسباب طبية، فيجب عليك تقديم دليل مقبول على وجود موانع طبية.

إذا قدّمت دليلاً مقبولاً، فستتمكن من السفر وفقاً لترتيبات السفر نفسها التي يسافر بها المسافرون الذين أخذوا اللقاح بالكامل. ستحتاج إلى تقديم شهادتك لموظفي شركة الطيران قبل السفر.

كما يجب عليك التحقق من المتطلبات، وخاصة متطلبات الحجر الصحي لجميع الولايات والإقليمين التي ستمرّ ترانزيت عبرها والتي ستسافر إليها. راجع: متطلبات الوصول إلى الولاية والإقليم.

يختلف إثبات وجود موانع طبي من أخذ اللقاح عن الإعفاءات من قيود السفر.

دليل وجود مانع طبي من أخذ اللقاح عند مغادرة أستراليا

إذا كنت مواطناً أسترالياً أو مقيماً دائماً تغادر أستراليا، سيتوجب عليك إبراز دليل على أنه لديك موانع طبية تم الإبلاغ عنها إلى سجل التطعيمات الأسترالي (AIR) لجميع لقاحات كوفيد-19 المتوفرة في أستراليا. يجب عليك تقديم شهادة كوفيد-19 الرقمية الأسترالية أو بيان تاريخ تطعيماتك كدليل.

إذا تم تسجيل الموانع الطبية المؤقتة على سجل التطعيمات الأسترالي AIR، فستعرض شهادة كوفيد-19 الرقمية تاريخ "صالح لغاية". بعد هذا التاريخ، يجب عليك إما:

- استشارة طبيبك لمعرفة ما إذا كان يمكنك الآن أخذ لقاح كوفيد-19؛ أو
- الطلب من طبيبك تحديث حالتك على سجل التطعيمات الأسترالي AIR إذا كانت الموانع الطبية لا تزال سارية.

الأخصائيون في المجالات الصحية الذين تحددهم [Services Australia](#) هم فقط الذين يمكنهم الإبلاغ عن الموانع الطبية لسجل التطعيمات الأسترالي AIR. يجب عليك تقديم طلب للحصول على إعفاء لمغادرة أستراليا إذا لم تتمكن من إثبات أنه تم الإبلاغ عن وجود موانع طبية لديك لسجل التطعيمات الأسترالي AIR.

إذا لم تتمكن من تقديم دليل مقبول على أن موانعك الطبية مُدرجة في سجل التطعيمات الأسترالي (AIR) **يجب عليك تقديم طلب للحصول على إعفاء لمغادرة أستراليا.**

دليل على عدم تمكّنك من أخذ اللقاح لأسباب طبية عند الدخول إلى أستراليا

يجب عليك تقديم دليل مقبول على عدم تمكّنك من أخذ اللقاح لأسباب طبية من أجل الخضوع لترتيبات السفر نفسها التي يخضع إليها المسافرون الذين أخذوا اللقاح بالكامل.

إذا كنت تدخل إلى أستراليا ولديك موانع طبية مُدرجة في سجل التطعيمات الأسترالي (AIR)، يمكنك تقديم شهادة كوفيد-19 الرقمية الأسترالية لموظفي شركة الطيران. بخلاف ذلك يمكنك تقديم بيان تاريخ تطعيماتك.

إذا لم يكن لديك موانع طبية مُدرجة في سجل التطعيمات الأسترالي، فستحتاج إلى تقديم شهادة طبية تشير إلى عدم قدرتك على أخذ لقاح كوفيد-19 بسبب معاناتك من حالة مرضية إلى موظفي شركة الطيران. يجب أن تكون الشهادة الطبية باللغة الإنجليزية وتتضمن المعلومات التالية:

- اسمك (يجب أن يتطابق هذا الاسم مع وثائق الهوية المستخدمة للسفر)
- تاريخ الاستشارة الطبية وبيانات طبيبك العام
- التفاصيل التي تستعرض بوضوح بأن لديك حالة طبية تمنعك من أخذ لقاح كوفيد-19 (يُحظر أخذ اللقاح).

يُرجى الملاحظة أن هذه الفئة لا تشمل الأشخاص الذين أخذوا لقاحات غير مُعتمدة أو مُعترف بها من قبل إدارة TGA.

تُشير وزارة الصحة بأن الإصابة السابقة بكوفيد-19 لا تُعتبر إحدى الموانع الطبية لأخذ لقاح كوفيد-19.

يستطيع طبيبك العثور على المعلومات حول الحالات الطبية التي تعني أنه يُحظر على الأشخاص أخذ اللقاح على موقع وزارة الصحة الإلكتروني. كما يتضمن الموقع الإلكتروني معلومات عن الحالات التي لا تُعتبر من الموانع الطبية التي تحظر أخذ لقاح كوفيد-19 والتي هي غير مقبولة لغرض الإعفاء الطبي من أخذ اللقاح للسفر إلى أستراليا. يُرجى الاطلاع على: [دليل وجود موانع طبية تحظر أخذ لقاح كوفيد-19.](#)

تقع على عاتقك مسؤولية التأكد من أن الدليل الذي تقدّمه يفي بهذه المتطلبات. ستطلب شركات الطيران شهادتك عند تسجيل الوصول.

يجب عليك التحقق من أي متطلبات، وخاصة متطلبات الحجر الصحي وإجراء الفحص بعد الوصول لجميع [الولايات والإقليمين](#) التي ستمرّ ترانزيت عبرها والتي ستسافر إليها.

إذا كنت تخطط للسفر إلى ولاية مختلفة أو إقليم مختلف أو العبور عبرها/عبره عند وصولك إلى أستراليا، فيجب عليك التحقق من [قيود السفر المحلية](#). قد تفرض الولايات والإقليمين قيود سفر خاصة بها.

أنت مسؤول عن الامتثال لقيود ومتطلبات السفر التي تنطبق عليك.

إذا لم تتمكن من تقديم دليل مقبول، فيجب عليك تقديم طلب للحصول على [إعفاء من قيود السفر](#) للسفر إلى أستراليا.

فحوص كوفيد-19

يجب تقديم نتيجة سلبية لفحص كوفيد-19 للدخول إلى أستراليا أو الترانزيت عبرها.

يجب عليك تقديم دليل إلى شركة الطيران عند تسجيل الوصول على إِمّا

- نتيجة فحص سلبية لفحص تفاعل البوليميراز المتسلسل (PCR) لكوفيد-19 أو أي فحص آخر لتضخيم الحمض النووي (NAAT) تمّ إجراؤه خلال 3 أيام من موعد مغادرة رحلتك،
- أو تقديم شهادة طبية كدليل على نتيجة فحص سلبية لفحص المستضدات السريع (RAT) تمّ إجراؤه تحت إشراف طبي في غضون 24 ساعة قبل موعد مغادرة رحلتك.

حتى إذا تأخّرت رحلتك، ستعتبر شركة الطيران أنك قد استوفيت متطلبات إجراء الفحص قبل المغادرة. ولست بحاجة إلى إجراء فحص جديد.

ولكن إذا تغيّر موعد رحلتك أو إذا ألغيت رحلتك، يجب عليك تقديم دليل على إجراء فحص PCR لكوفيد-19 ضمن 3 أيام من الموعد الجديد للرحلة أو إجراء فحص المستضدات السريع (RAT) ضمن 24 ساعة وكانت نتيجته سلبية قبل موعد مغادرة الرحلة.

يمكنك العثور على معلومات حول الأدلة التي تحتاج إلى تقديمها على [موقع وزارة الصحة الإلكتروني](#). وهذا يشمل:

- متطلبات فحوص كوفيد-19، بما في ذلك
 - الفحوص المقبولة
 - الأدلة المُحدّدة المطلوبة
 - قائمة البلدان التي لديها أطر زمنية مُمدّدة لإجراء الفحوص
 - قائمة البلدان المُعفاة من فحص ما قبل المغادرة
- ماذا تفعل إذا كانت نتيجة الفحص إيجابية بعد أن سبق لك وأن أصبت بكوفيد-19 وتعافيت منه

أنت مسؤول عن التحقق من متطلبات الفحص وإثبات أخذ اللقاح لأي دولة تمرّ ترانزيت عبرها وتسافر إليها.

تطلب منك معظم الولايات والإقليمين أيضاً إجراء فحص كوفيد-19 فور وصولك إليها. للمزيد من المعلومات، يُرجى مراجعة [متطلبات الوصول إلى الولاية والإقليم](#).